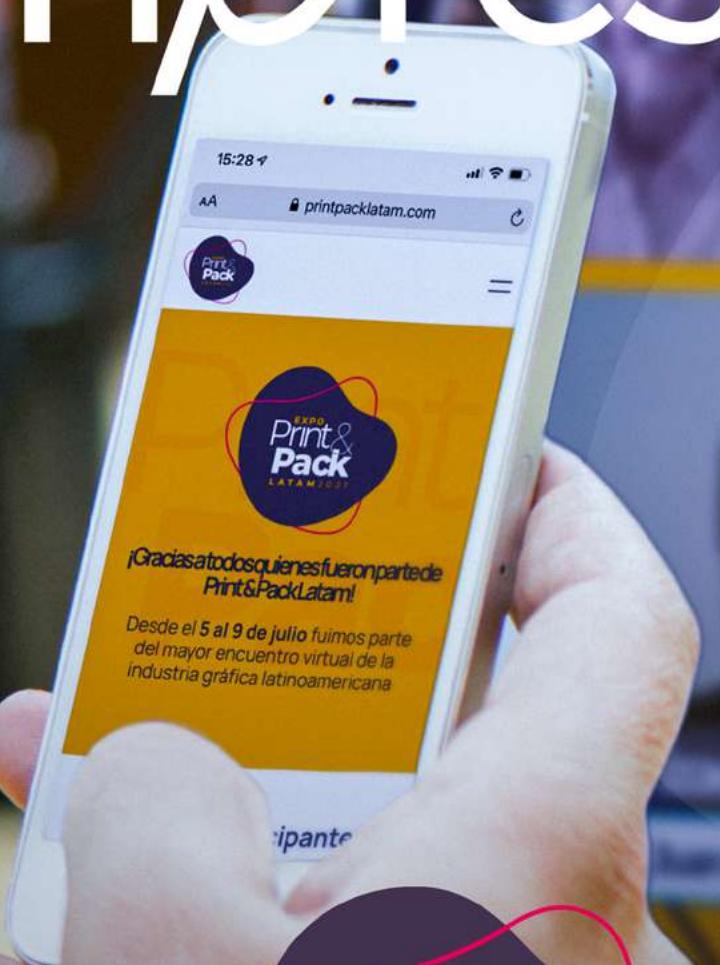


# Impresiones

Del Mundo Gráfico



EDICIÓN ESPECIAL:

**Revive lo  
mejor de la Expo  
Print & Pack**



## Culmina con éxito la primera feria virtual de la industria gráfica en Latinoamérica

El evento se realizó de manera virtual a través de una moderna plataforma que permitió la transmisión de streamings, exposición de productos, convocatoria de networkings y más. Contó con más de 47 mil visitas y estuvieron presentes marcas multinacionales como Kodak, Epson, Canon, Ricoh, HP, Avery Dennison, Xeikon y Cartes, entre otras.

La Expo Print & Pack Latam 2021 es una iniciativa de la Confederación Latinoamericana de la Industria Gráfica (Conlatingraf) para visibilizar, impulsar y potenciar la oferta de valor de las industrias gráficas y creativas en América Latina y se realizó del 5 al 9 de julio, de manera exitosa.

Participaron de manera activa ejecutivos de empresas y asociaciones de 14 países miembros de la organización: **Argentina, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, Ecuador, El Salvador, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, República Dominicana, Uruguay y Venezuela.**

Tendencias

Encuentra las no

Expo Print &  
primera feria  
Latinoamérica



Se realizaron **25 charlas de temas relacionados con la tecnología, innovación, sustentabilidad, desarrollos, equipamiento, entre otros.** Las empresas participantes tuvieron más de 130 networkings, espacios que les permitieron establecer contacto directo con el público interesado en conocer su propuesta comercial.

La plataforma de la Expo Print & Pack Latam 2021 contó con cerca de 47 mil visitas, más de 4 mil inscritos que tuvieron acceso a las charlas en directo y networkings y más de 6 mil visitas únicas a la plataforma.

**+130**  
NETWORKINGS

**+47 MIL**  
VISITAS

**+4 MIL**  
INSCRITOS

## Vitrina virtual, charlas y oportunidades de networking

La Expo Print & Pack Latam 2021, fue una vitrina para la oferta de maquinaria y equipamiento offset, digital, flexo; nuevos sustratos e insumos y servicios para la industria gráfica y/o del packaging, comunicación visual y funcional, como prensa, terminaciones, softwares, sistemas de gestión, de tratamiento y disposición de residuos, entre otros.

Fue una vitrina virtual, en la que cada empresa anunció sus productos y servicios con información detallada de cada equipamiento o insumo ofertado, todo esto en un formato atractivo y con contacto directo con los especialistas.

[printpacklatam.com](http://printpacklatam.com)

## NUEVAS TENDENCIAS EN LA INDUSTRIA PRINT & PACK

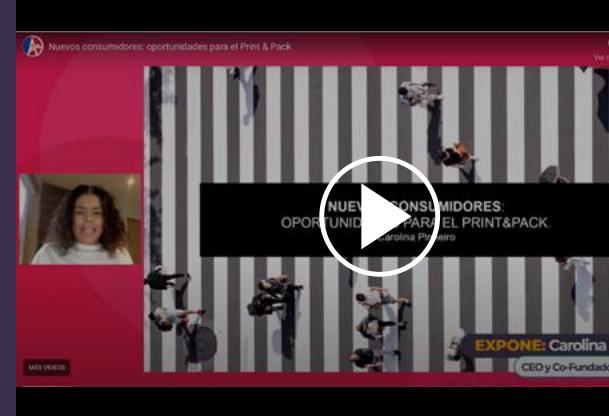
# Packaging, nuevos consumidores y la revalorización de lo impreso

Tres charlas organizadas por la Expo Print & Pack Latam 2021 en las cuales expertos analizan las nuevas tendencias que marcan la pauta en la industria. El mundo del packaging, el auge y los requerimientos de un sector en crecimiento a nivel mundial. Los nuevos consumidores, cómo cambiaron y cómo el mercado se adapta. Y, por último, un conversatorio en el que cinco exponentes internacionales de la industria editorial analizan la importancia de lo impreso.

### ¿Entrar o no en el mercado del packaging? La pregunta del momento

Hamilton Costa, consultor y director de AN-Consulting, realiza un análisis acerca del crecimiento del mercado de las etiquetas y empaques impresos. "En el año 2020 este sector representaba más del 50% de la impresión gráfica mundial, el crecimiento del empaque es muy fuerte y así seguirá los próximos años. Durante la pandemia, los productos gráficos como etiquetas, corrugados, cartón y flexibles, tuvieron menos impacto que cualquier otro" señala.

En su charla, el experto asesora acerca de los cambios más importantes que deben tomarse en cuenta para focalizarse en el packaging.



**“Se debe repensar el negocio, porque la venta de empaques es un abordaje comercial distinto, se deben adecuar las habilidades del equipo de venta, desarrollar el equipo técnico adecuado, redefinir flujos de trabajo, trabajar la parte logística, revisar temas de impuestos y cotizaciones. Hay que revisar e informarse en ese sentido, prepararse para estar dentro de un mercado que es muy exigente en términos industriales”.**



¡Haz **click en “play”** para ver las charlas!

## Nuevos consumidores: oportunidades para el Print & Pack

Carolina Pinheiro, CEO y cofundadora de la agencia de publicidad Inbrax y ganadora del MKTG BEST 2020, hace un recorrido por las nuevas tendencias asociadas a los consumidores, entregando ejemplos de cómo el retail, las pequeñas y medianas empresas y los mercados se están adaptando a estas transformaciones.

Pinheiro afirma que el consumo ha cambiado y va a seguir haciéndolo, por lo que ya no importa conocer al consumidor, sino que el segmento al que pertenece. Junto a ello, destaca que actualmente ya no hay que enfocarse tanto en la competencia **“hoy finalmente uno compite con la última experiencia que entregamos a nuestros clientes, ese es el estándar. Las expectativas de los clientes aumentaron asociadas al mundo digital. Hoy al ir a la tienda requiero de una experiencia que vaya más allá, o de lo contrario compro por internet”**, detalla.

## La revalorización de lo impreso: nuevas tendencias en el mundo editorial

Constanza Mekis, presidenta de Fundación Palabra y directora de IBBI para América Latina y el Caribe, moderó este conversatorio en el cual exponentes del mundo editorial analizaron la relación entre lo impreso y lo digital.

Durante la charla, Enrique González Villa, presidente ejecutivo de la Cámara Colombiana del Libro, afirmó que hoy lo impreso compite con el “cine, televisión, plataformas digitales, por eso, es importante que cuando capturemos un lector, tengamos toda la infraestructura, el delivery, catálogos con títulos y precios digitales que se pueden renovar fácilmente ya que vivimos en un mundo que se mueve rápidamente”.

Por su parte, Juan Arzoz, presidente de la Cámara Nacional de la Industria Editorial Mexicana considera que “el libro electrónico acompaña el libro impreso. Como editores vendemos contenidos independientemente del soporte. No hay mejor soporte que el papel, pero los otros también son válidos”, señaló.

En el conversatorio también estuvo Daniel Divinski, fundador de Ediciones de La Flor. De acuerdo al director editorial, “al menos en la historieta y el humor gráfico el soporte papel va ganando. Si hay un rubro en que existen posibilidades de crecimiento del libro en papel es en este”, afirma.



Por último, Ismael Nafría, director National Geographic España y autor del libro “La reinvención del New York Times” señala que “lo impreso sigue teniendo un peso relevante a la hora de mandar un mensaje y fijar la atención en un tema”. Y exemplificó con la portada del New York Times, con los nombres de mil víctimas mortales por el Coronavirus en EEUU. “Esa portada causó un impacto especialmente importante por el hecho de ser impresa”, destacó.

# Reviva todas las exposiciones: 21 charlas en la Expo Print & Pack Latam 2021

EXPO  
**Print & Pack**  
LATAM 2021

Las marcas participantes se lucieron con las exposiciones vía streaming ante los 4.000 usuarios conectados durante los 5 días del evento. Los temas fueron diversos, actuales e innovadores: demostraciones de productos, sustentabilidad, nuevos softwares para el mercado de la impresión, realidad aumentada. Todos con el objetivo en común de contribuir al crecimiento de la industria gráfica.



¡Haz click en los botones  
"play" para ver las charlas!

## KODAK

Fernando Carretero, director de ventas Iberia y Fabián Figueroa, director SW Latinoamérica de Kodak, exponen acerca de las **Innovaciones en Impresión Digital y Software de Kodak para impulsar su negocio**.

En su charla, los ejecutivos explican sobre cómo la calidad de imagen coincide con el offset a gran velocidad, bajo costo y libertad de personalización, gracias a la tecnología de impresión digital de Kodak. También conversan acerca de las soluciones de trabajo Kodak Prinergy, el cual admite todos los principales procesos de impresión en los sectores comercial y de embalaje.

## EPSON

Vladimir Carvajal, gerente regional segmento industrial de Epson para el cono sur, Sean Máximo, gerente regional segmento industrial de Epson para Brasil y Mariana Molina, gerente de producto etiquetas de Epson para Chile y Bolivia, ofrecen la charla: **Etiquetas Epson, cómo subirse a la ola de una tendencia en crecimiento**. En ella, explican cómo capturar nuevos clientes con las tecnologías digitales Epson, las cuales permiten implementar en forma sencilla y rápida una línea de producción de etiquetas de alta calidad para bajos y medios tirajes, con un rápido retorno de inversión.

En una segunda presentación, Christian Dettleff, gerente Regional de Negocios Segmento Industrial Epson para el Cono Sur y Vladimir Carvajal, gerente regional segmento industrial de Epson para el cono sur, **analizan las Dimensiones del Futuro de la Industria Gráfica**. Durante su conversación, los ejecutivos hacen un repaso de la industria gráfica durante los últimos 18 meses y cómo se han generado nuevas oportunidades de negocios de la mano del e-commerce.



## ANTALIS

Jorge Guzmán, Co Founder & CMO del software Twist Print, dicta la charla **Automatiza y digitaliza tu operación con Twist Print**. En la cual, hace una invitación a todas las empresas a sumarse a la industria 4.0 con este software que automatiza y simplifica todo el flujo de trabajo, pasando desde la cotización hasta el despacho.

Oliver Webendörfer, key-account-manager de ARISTO Graphic Systeme GmbH & Co. KG, realiza una **Demostración en vivo de Aristo - Mesa de Corte desde Alemania**. Durante esta demo, explica cómo esta mesa de corte puede crear trabajos en segundos, de forma rápida y segura; y de esta manera, hacer una diferencia con la competencia.



David Palmieri, vicepresidente de marketing de CGS Publishing Technologies, expone acerca de **Prototipado de Envases Rígidos y Flexibles**.

En su charla, Palmieri explica cómo la solución ORIS Flexpack de CGS permite generar muestras y/o prototipos de empaques rígidos o flexibles, simulando los acabados de equipos offset, flexo o digital en cosa de minutos, lo que permite encontrar el mejor diseño a un mínimo costo y esfuerzo.



**Para tu impresora**

Twist Print es un software para todos los tipos de impresoras industriales, packaging y gran formato. Gracias a su nueva versión de implementación web, es más fácil de usar y más fácil de implementar. ¡Ahorra tiempo y dinero y mantén las cosas más removibles!

**EXPONE: Jorge Guzmán**  
Co-founder and CMO Twist Software



**La Realidad Aumentada Wow**

**La Realidad Aumentada útil**

Pokémon GO, Snapchat

José Bodet, gerente insumos gráficos y servicios de valor agregado para América Latina de Antalis, ofrece una exposición acerca de **Easy Reality: Cómo agregar valor a tus impresos con realidad aumentada**. “La gran atracción de la realidad aumentada para el consumidor, es la experiencia, hoy en día el celular es una extensión del cuerpo de las nuevas generaciones, por ello cada vez es más natural escanear un código QR y pensar que ahí hay algo más. Las marcas usan y generan ofertas, concursos, conectar el medio impreso con el digital y generar más ventas”, explicó Bodet.



**¿Es que la tecnología multicolor está cambiando completamente la industria?**

**Los secretos para el éxito de la impresión digital en empaques**

**EXPONE: Saul Arana Rodríguez**  
Senior Technical de GMG

## DAVIS GRAPHICS

Saul Arana Rodríguez, senior technical de GMG, expone acerca de la **Gestión de Color para Gama Extendida [7 colores] para prensas digitales [Empaques]**. Durante su charla, explica cómo el desarrollo de los conceptos de gestión de color se orientan a equipos de impresión digitales con paleta de color extendida dirigida a la impresión digital de embalajes.

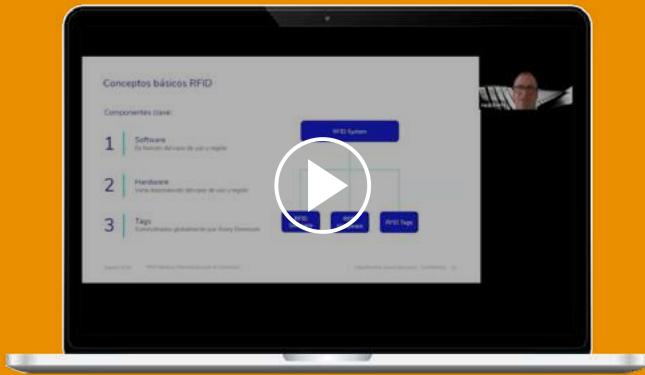
## MICROGEO



Mauricio San Martín, HP Scitex Industrial Press for MCA Sales Manager y Alfonso Spinola, LFPPro Strategic Account Manager – Latin America HP, ofrecieron la charla **Empaque Premium con la Tecnología HP Latex**. “La tecnología HP Latex de impresión amigable con el medio ambiente, nos permite cubrir las diferentes tendencias”, destacó Spinola, quien dio ejemplos de cómo esta tecnología facilita la personalización, tiradas cortas, impresión sustentable, entre otras.



Jaume Carrera, gerente de ventas para Latinoamérica de Roland DGA Corp, expone acerca de **Customización como Concepto de Negocio**. Durante la charla, Carrera explica cómo Roland ayuda a los negocios desde una perspectiva global para adaptarse a los nuevos enfoques de compra de los clientes.



## avery dennison

Jodi Baeta, gerente de desarrollo de mercado de Avery Dennison Europa para etiquetas inteligentes, realiza una charla sobre los **Conceptos Básicos para la Conversión de Etiquetas de RFID**. Durante su presentación, Baeta explica los principios básicos de la tecnología RFID, qué es, cómo funciona y cuáles son sus ventajas.



## CSI LATINOAMÉRICA

Eduard Sanabria, CEO CSI Latinoamérica y Pedro Hernández, director comercial de Consultores Asociados, explicaron el **funcionamiento del Sistema de Gestión Avanzada para la Industria Gráfica: Gestión 21**. Este software permite que las empresas pueden realizar cotizaciones, emitir órdenes de producción, controlar un taller en tiempo real y medir la productividad de las imprentas, entre otras funcionalidades.





## RICOH

Rodrigo López, sales and business development manager Ricoh Graphic Communications Ricoh Latin America y Norman Mayorga, product manager Ricoh Graphic Communications Ricoh Latin America, realizan el **webinar Tendencias y Experiencias en Impresión Digital de Empaques en Bajos Tirajes**. Durante su exposición, los presentadores destacaron los atributos y oportunidades que ofrece la impresión digital para el sector del packaging y las soluciones de Ricoh para responder a las necesidades de impresores y clientes finales.



Ángel Bustamante, VP Ricoh Graphic Communications Ricoh Latin America y Rodrigo López, sales and business development manager Ricoh Graphic Communications Ricoh Latin America realizan el **conversatorio virtual: Acelerando la adopción de la impresión digital**. En este espacio conversan con cuatro destacadas imprentas de la región, con el fin de conocer cómo han adoptado la impresión digital en el desarrollo de empaques para conectar con las actuales necesidades de sus clientes y abrir nuevas oportunidades de negocio.

## PEFC



En la charla **Certificación de los bosques y la industria gráfica sostenible**, André Laroze, secretario ejecutivo de PEFC Chile, explica el sistema PEFC en el mundo y su alcance general. Florencia Chavat, secretaria ejecutiva de PEFC Argentina, presenta los productos certificados en la cadena de valor. Gabriela Malvarez, secretaria ejecutiva de PEFC Uruguay, presenta la trazabilidad y cadena de custodia PEFC. Y, por último, Rodrigo Vidal, secretario técnico de PEFC Chile, presenta los pasos para obtener la certificación PEFC.



En una segunda charla, la organización presenta **PEFC y sus aportes de sostenibilidad al sector gráfico**. En esta conversación se aborda el **compromiso de las marcas con la sostenibilidad a nivel global y cómo PEFC se constituye en un aliado estratégico para dar respuesta a tales compromisos**.

En la charla participan Florencia Chavat, secretaria ejecutiva de PEFC Argentina; Gabriela Malvarez, secretaria ejecutiva de PEFC Uruguay; María José Pérez, ingeniera de asuntos técnicos de PEFC Chile; Flavio Reyes, ingeniero de asuntos técnicos de PEFC Chile; y Marcela Gómez, de comunicaciones de PEFC Chile.

## AVAGO GROUP

Oscar Garrido, CEO de Avago Group Inc. y Antonio Garrido, vicepresidente de investigación y desarrollo de mercado de Amazing Print Tech, realizan la charla

**Programa de Recuperación de Mercado para Imprentas.** En este espacio presentan una solución de impresión web de última generación para ayudar a las imprentas a aumentar sus ventas. **En su charla, detallan las ventajas de la plataforma Web to Print, sus valores y proceso de implementación.**



## CANON



Mauricio Vásquez, KAM y especialista en ventas & marketing PPS de Canon realizó la charla **Diseño de Interiores y el Nuevo Comportamiento del Consumidor.** En su exposición, Vásquez destaca que la industria de diseño de interiores y la decoración impresa ha tomado una mayor relevancia ahora que las personas se encuentran más tiempo en espacios cerrados. **"La decoración impresa es un mercado creativo, con alto crecimiento y alto valor de agregado"**, afirmó Vásquez en su charla.



Erick Castellanos, especialista senior en ventas y marketing PPS de Canon, presentó la charla **La impresión y el diseño, la combinación perfecta** en la cual analiza las tendencias de impresión en el segmento del packaging, comercial y editorial. **"Queremos que nuestros impresos sean de impacto, que comuniquen lo que queremos comunicar y que el usuario final pueda darle valor a estos impresos"**, destacó Castellanos.





## FERROSTAAL GRAPHICS



Mónica Satta, Sales Executive de Baumann Perfecta para España, Portugal, Latinoamérica presenta la **charla Automatización y Evolución en el Proceso de Corte**, en la cual explica el concepto modular bajo el cual están diseñados los equipos de esta empresa y revisa su gama de productos.

Durante su exposición, **Satta recomienda la automatización de los procesos para conseguir procesos continuos con diseño industrial de máquinas**, lo cual trae beneficios como aumento de la productividad, seguridad laboral de eficiencia y reducción en tiempo de inactividad de los equipos.



Cecilia Palafox, sales manager labels and packaging, HP Indigo México y Gonzalo Schroeder, manager labels and packaging, HP Indigo MCA South, realizaron la exposición **HP Indigo: Trace su ruta hacia la impresión digital de packaging en cartón**.

En esta charla explican el crecimiento de la impresión digital y sus proyecciones. **"El crecimiento de empaque en impresión digital va de 6.3 billones de dólares en 2019, a una expectativa de 32.5 billones de dólares en 2029"**, detalló Palafox.

**AVAGO GROUP:**

## **“Con la implementación del Web to Print las imprentas pueden aumentar sus ventas hasta en un 30%”**

En la Expo Print & Pack se presentaron diversas soluciones tecnológicas, una de ellas es el software Web to Print desarrollado por Amazing Print y que Avago Group ofrece a través de un programa con el que busca apoyar la recuperación del mercado de gráfico en Latinoamérica.

Web to Print es la herramienta desarrollada por Amazing Print para que los clientes puedan ordenar la impresión de brochures, flyers, gigantografías, tarjetas de presentación o cualquier otro producto a través del sitio web de una imprenta. De acuerdo a Oscar Garrido, CEO de Avago Group, la implementación de este servicio logra que las imprentas “puedan aumentar las ventas entre un 18% y un 30%”, afirma.

El modelo de negocio del programa de recuperación de mercado para imprentas que propone Avago Group consiste en que, en lugar de pagar el valor de este tipo de softwares en el mercado –unos US\$12.500 más US\$250 mensuales de mantenimiento–, Avago Group subsidia este costo de manera tal de que todas las imprentas puedan tener acceso a esta solución.

“Tiene un valor de US\$750 dólares solamente y la manera en que recuperamos esa inversión puede durar entre 3 y 5 años dependiendo del tamaño de la empresa, cobramos un 10% de comisión de las ventas facturadas a través del Web to Print” explica.

“Este programa es ideal para todas las imprentas que no tengan una solución WTP y que estén buscando tanto el aumento de sus ventas como

un flujo de trabajo sin tener que contratar a un vendedor, por ejemplo” señala. Una de las ventajas que Garrido menciona, es que se trata de una de las maneras mas rápidas y accesibles de adquirir tecnología de última generación para competir con imprentas más grandes.



66

**Óscar Garrido,**  
CEO de Avago Group

**Tiene un valor de US\$750 dólares solamente y la manera en que recuperamos esa inversión puede durar entre 3 y 5 años dependiendo del tamaño de la empresa, cobramos un 10% de comisión de las ventas facturadas a través del Web to Print.**



## CÓMO ES LA IMPLEMENTACIÓN DEL WEB TO PRINT

El programa está en la nube y no requiere de conocimientos técnicos avanzados para su instalación. El CEO de Avago detalla que “parte del acuerdo que tenemos con los desarrolladores del software, Amazing Print, consiste en que ellos se encargan de realizar toda la implementación, hacen el trabajo pesado para que el cliente cuente con mayor comodidad y seguridad de que todo va a funcionar de manera correcta”.

La empresa debe contar con el requisito básico de tener una computadora con acceso a internet. El programa está en la nube de manera que, si la imprenta tiene una página web con sus productos, Avago y Amazing Print realizan la integración. El sitio web tendrá el WTP funcionando por detrás, los clientes puedan acceder y hacer sus pedidos.

En caso de que la imprenta no posea un sitio web, el programa de recuperación contempla la opción del diseño de uno sin costo adicional para que la empresa tenga una presencia online. “Lo único que tendría que hacer el cliente es comprar el dominio de la página y entregarnos la información para subirla, de resto, nos encargamos nosotros” finaliza Garrido.



Para solicitar más información, la empresa tiene a disposición este correo electrónico:

[info@avagogroup.com](mailto:info@avagogroup.com)



**Haz click aquí  
para ver el video**



**Lo único que tendría que hacer el cliente es comprar el dominio de la página y entregarnos la información para subirla, de resto, nos encargamos nosotros.**

**GO-Colors, representante  
en el cono sur de Natural Ink**

# LA IMPORTANCIA DE LA CALIDAD EN LOS INSUMOS DEL ETIQUETADO

**La empresa participó en la Expo Print & Pack Latam 2021 donde expuso la línea de tintas para impresión flexográfica a base de agua, UV y UV LED desarrolladas en México por Natural Ink y que distribuye en Chile, Bolivia, Colombia, El Salvador, Guatemala, México y República Dominicana.**

Que las imprentas cuenten con insumos de calidad, es un aspecto fundamental para una producción de altura, es una afirmación que Marcelo Giménez, gerente general de GO-Colors destaca:

**“Los proveedores de insumos tenemos la obligación de agregar valor a los procesos de fabricación de etiquetas a partir de la elaboración de nuestros productos con altos estándares de calidad. Solo así podemos ayudar a mejorar los procesos de impresión en términos de velocidad de prensa, de disminución de desperdicios, de reducción en la cantidad de detenciones de las maquinarias, entre otras cosas”,** asegura.

Una de las características destacadas por Giménez acerca de las tintas para impresión flexográfica a base de agua, UV y UV LED de Natural Ink es que al ser tintas fabricadas en una empresa con certificación ISO - 9001 y con materias pri-

mas de primera calidad, las prensas de las imprentas no tienen que detenerse constantemente para ser limpiadas. “Los productos de menor calidad generan eso, que las prensas paren cada cierto tiempo para ser aseadas y esto genera pérdidas de tiempo y materiales. En cambio, con tintas como las nuestras reducimos los tiempos muertos por limpieza y aumentamos la productividad de la empresa” afirma.

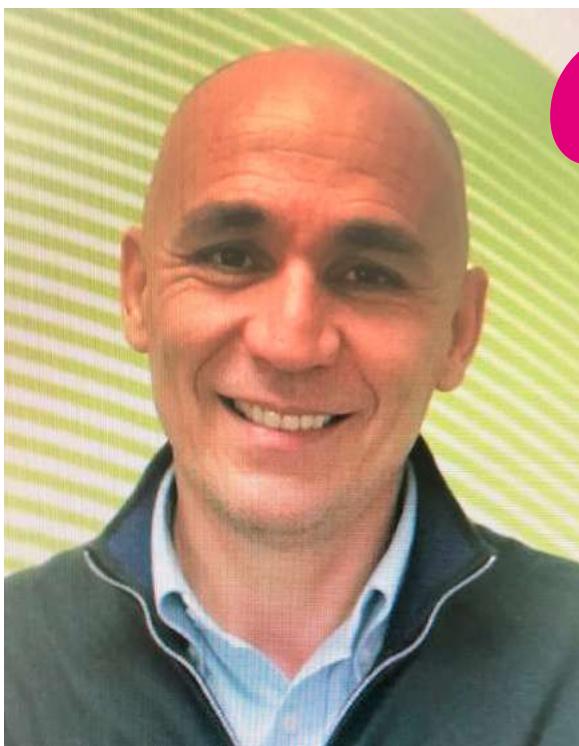


## Tecnologías de tintas para secado con lámparas UV LED

En GO-Colors y Natural Ink están en constante búsqueda de implementación de tecnología e innovación en sus productos y procesos, por lo que tienen a disposición tintas para secado UV LED en el mercado del Cono Sur de Latinoamérica.

**“UV LED es lo más nuevo y avanzado en tecnología de tintas para impresión a nivel mundial pues ofrece un gran número de ventajas: la principal es que no generan temperatura.**

Esto permite que los costos de energía eléctrica se reduzcan hasta en un 80% respecto de UV convencional, la luz que se emite no implica riesgos para los trabajadores y puede ser usada para impresión de mangas termocontraíbles, por lo que seguro la convertirá en el próximo estándar dentro del mercado es que ofrece mayor confiabilidad en el curado y, sin duda alguna, se convertirá en el proceso preferido de las empresas productoras de alimentos”, señaló el ejecutivo.



“

**Queremos aportar a la calidad de la fabricación de nuestros clientes, con insumos de excelencia que estén a la altura de sus requerimientos.**

**Marcelo Giménez,**  
Gerente general de GO-Colors



Participante de la Expo Print & Pack Latam 2021

# Lichtzen incursiona en el mercado latinoamericano de la mano de Hagraf

Lichtzen es una fábrica coreana de lámparas UV, módulos LED UV, equipos UV y sensores UV. Sus principales clientes se encuentran en las industrias de la impresión gráfica, automotriz, acero, electrónica, pantallas y semiconductores, entre otras.

“La radiación ultravioleta se usa ampliamente en procesos industriales y en prácticas médicas para una variedad de propósitos. Desde 1995, el dinámico equipo y los artesanos de Lichtzen se esfuerzan por ofrecer un servicio rápido y confiable a todos nuestros clientes” señala Soo Sung, la gerente general de Lichtzen para describir el quehacer de la empresa.

Entre los atributos de la marca, Sung destaca la agilidad con la que compran materias primas y fabrican las lámparas desde cero. También resalta la garantía que entregan a sus clientes como fabricantes, ya que cubre fallas causadas por defectos de fabricación de hasta 1.000 horas de uso para el mercurio y 800 horas de uso para el metal.

“Hemos establecido y practicado un sistema de control interno eficaz con el cual nos hemos ganado la confianza de nuestros clientes, además, contamos con las certificaciones ISO 9001 y 14001”, asegura la ejecutiva.

Hagraf es el distribuidor exclusivo de Lichtzen para cinco países de América Latina, incluidos

Chile, Argentina, Bolivia, Paraguay y Uruguay.

“Esta empresa brinda a la industria local un respaldo serio y altamente calificado, a través del asesoramiento y comercialización de equipos de impresión y soluciones diseñadas integralmente para satisfacer las necesidades particulares de cada cliente. Esperamos que Lichtzen atienda a los clientes latinoamericanos más rápido y mejor gracias a la participación de Hagraf”, finaliza Sung.

“

**Esta empresa brinda a la industria local un respaldo serio y altamente calificado, a través del asesoramiento y comercialización de equipos de impresión.**

---

Soo Sung,  
Gerente general de Lichtzen

66

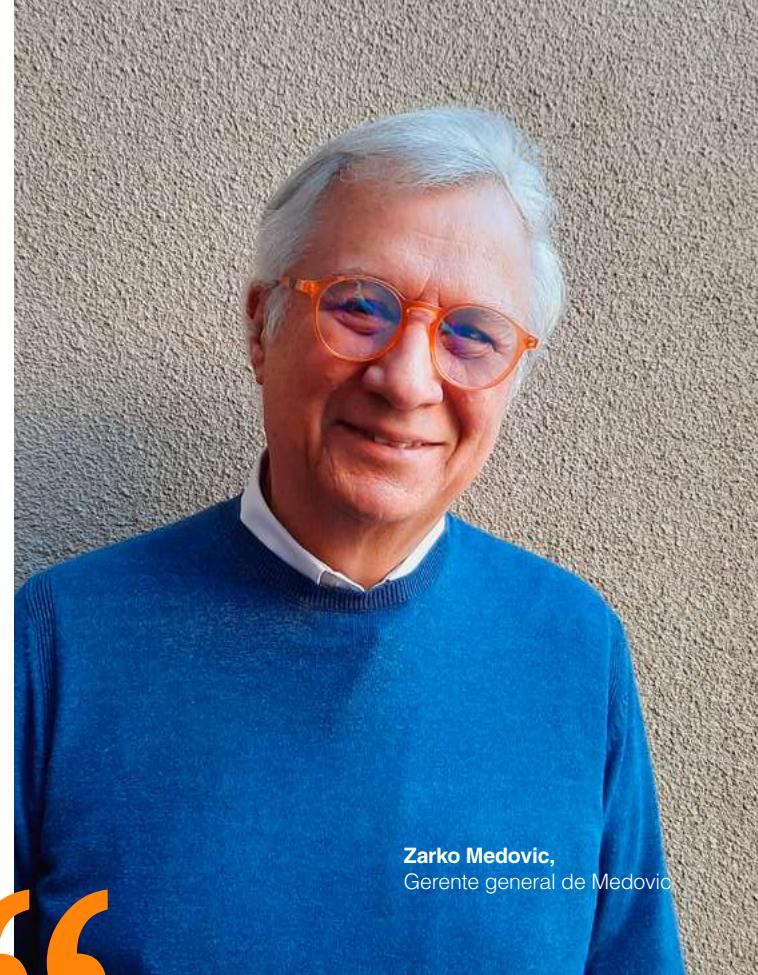
## MEDOVIC: EL DELIVERY HA TRAÍDO UNA GRAN OPORTUNIDAD PARA EL PACKAGING

Medovic tiene más de 80 años en el mercado latinoamericano, son proveedores de papel, cartón y derivados, aunque el año 2020 y el 2021 han sido “complicados”, su gerente general Zarko Medovic, asegura que también han traído oportunidades que han sabido aprovechar.

Mirar con optimismo las consecuencias que trajo las nuevas formas de comportamiento debido a la pandemia a nivel mundial, es la opción que el gerente general de Medovic prefiere adoptar. “El consumidor cambió, se tuvo que quedar en casa y el delivery fue un boom, eso trajo consigo que había que realizar entregas en embalaje y ese embalaje es de papel y cartón” comenta.

“Existe una gran oportunidad, tanto, que se ha producido un desabastecimiento por tanta demanda mundial de papel y cartón, el área de packaging más que en el área gráfica están prácticamente vendidas. Es difícil conseguir material en corto plazo, existe un desabastecimiento general a nivel internacional”, explica.

Considera que la industria tiene crecimiento en todos los ámbitos relacionados con el packaging, el tissue, la impresión digital y algunos usos industriales, sin embargo, hay sectores que se han mantenido estables como la impresión gráfica tradicional, por lo que recomienda que tienen que buscar nuevas fórmulas de desarrollo.



Zarko Medovic,  
Gerente general de Medovic

“

**El consumidor cambió, se tuvo que quedar en casa y el delivery fue un boom, eso trajo consigo que había que realizar entregas en embalaje y ese embalaje es de papel y cartón.**

Respecto al futuro de los materiales, señala: “todos los componentes con los cuales se pueda elaborar un packaging de calidad y atractivo, tienen una gran demanda y le pronostico un buen futuro, debido a que los consumidores en el mundo están tratando de disminuir o inclusive eliminar el uso del plástico, entonces buscan materiales compostables, reutilizables y reciclables. Ahí hay un gran campo para poder desarrollar el futuro y una excelente oportunidad” finaliza.

# Formatec: Herramientas para el aseguramiento de la calidad de las empresas

**La empresa participó en la Expo Print & Pack presentando sus aplicaciones cloud computing y sus sistemas digitales de control de procesos, con los que buscan potenciar el trabajo de la industria gráfica.**

Nicolás Müller, gerente general de Formatec explica “las empresas están transformando sus prácticas empresariales, impulsando la productividad y creando nuevas oportunidades con el poder de los datos y la inteligencia artificial. De acuerdo con esta realidad hemos creado un modelo de negocio que acompaña a las empresas en implementar y analizar datos en los sistemas de control”.

Los tres pilares en los que se basan las herramientas desarrolladas por la compañía son: el aseguramiento de la calidad; control continuo del proceso; y mantenimiento de los equipos, centrado en el control y trazabilidad en línea de las mantenciones preventivas. “Creamos algoritmos que son capaces de identificar patrones entre los datos para hacer predicciones”, señala.

formatec ACP ASEGURAMIENTO DE LA CALIDAD  
NO MAS PLANILLAS Excel  
UN SOLO CLICK  
CCP COMO EVITAR LA REVISIÓN DEL 100%  
Como visualizar en forma rápida todos los lotes que tienen la misma falla y así dar una respuesta a la dimensión del problema  
TRAZABILIDAD ?

## **CERTIFICACIÓN EN INOCUIDAD ALIMENTARIA**

De acuerdo a Müller uno de los desafíos que enfrenta el mundo del envase actualmente está relacionado con las certificaciones en materia de inocuidad alimentaria (HACCP o BRC). “Los clientes de envases lo exigen y es condición para participar de propuestas y licitaciones”, afirma. Estas auditorías a las certificaciones demandan que las empresas cumplan con altos estándares para la administración de la información, lo que obliga a las empresas a digitalizar sus sistemas de control y asegurar la trazabilidad.

“Las empresas están transformando sus prácticas empresariales, impulsando la productividad y creando nuevas oportunidades con el poder de los datos y la inteligencia artificial.

**Nicolás Müller,**  
Gerente general de Formatec

“Las empresas deben migrar del Excel hacia bases de datos parametrizadas en la nube, ya que todos los datos deben centralizarse. Esta data entrega la capacidad de responder preguntas que nacen de los datos y que permiten la implementación de mejoras continuas, promoviendo el auto-control. Todo ello, está relacionado con el aseguramiento de la calidad”, finaliza.

# Graphtech incursiona en el mundo del empaque con equipos de alta definición



Graphtech se dedica a la fabricación de sistemas de impresión inkjet de alta resolución. Comenzó en la industria con la impresión de productos de seguridad como tarjetas de loterías, tarjetas de crédito y todo lo que implica una impresión de alta definición. En la actualidad, incursionan en el mundo del empaque a través de equipos innovadores.

“Estamos ofreciendo un nuevo sistema de impresión: tecnología por gotas a demanda DOD, la cual va a irrumpir de una forma distinta a lo que el mercado está acostumbrado. Nos estamos acercando al sector del empaque latinoamericano y saliendo de los canales estándares que teníamos” explica Pablo Acevedo, vicepresidente para Latinoamérica de Graphtech.

Respecto a su debut en Latinoamérica, señala que observan un gran potencial a pesar de la pandemia, sobre todo en lo que se refiere a tecnología de empaques de impresión de alta calidad. “El fabricante no está solamente buscando tener información, por ejemplo, de lote y

fecha de vencimiento en su empaque, sino que intenta incorporar más detalles con una mayor resolución, códigos de barra, datos para trazabilidad de los productos, entre otros” afirma.

**“Tenemos mucha experiencia en esta área y estamos convencidos de que Latinoamérica va a ser uno de los mercados de mayor crecimiento, por lo que estamos incluyendo dentro de nuestros productos, sistemas para la impresión de empaques, etiquetas, empaques primarios, secundarios en el futuro inmediato”** finaliza.





## PRINT OQ: APOYANDO A PEQUEÑOS IMPRESORES CON INSUMOS DE CALIDAD

**La empresa chilena lleva ocho años dedicada de manera exclusiva a la importación y distribución de insumos, sin embargo, en 2020 decidieron dar un enfoque orientado a ayudar de manera exclusiva a emprendimientos y pequeños impresores que han surgido por las nuevas necesidades del mercado.**

“Nos ha ido muy bien con este enfoque, el pequeño impresor está buscando soluciones de parte de los proveedores de la industria y hemos podido atender muy bien estas necesidades. Requieren productos de muy buena calidad y que tengan un retorno de la inversión rápido y hemos podido resolver esas solicitudes, sin dejar de lado nuestro segmento de medianos impresores”, explica Evelyn Quevedo, gerente general de Print OQ.

Considera que el hecho de que Chile se caracterice como uno de los países que fomenta la creación de nuevas empresas es una gran oportunidad para la industria gráfica, ya que tienen necesidades relacionadas con el packaging y la impresión de etiquetas para entregar un mayor valor a sus productos, “Es allí donde nosotros tenemos que estar disponibles para entregar soluciones a

estos emprendedores, creemos que el futuro viene bastante bien, estos ciclos de conflicto también ayudan a madurar el sector”.

A pesar de que el año 2021 les ha traído algunas incertidumbres, como la volatilidad de los precios de las importaciones, del dólar, de los costos de los fletes marítimos, entre otras cosas, desde Print OQ ven este escenario con optimismo y como un desafío. “Si bien ha sido un reto poder ofrecer productos a precios más bajos, nos ha ido bastante bien y hemos tenido buena respuesta por parte de los clientes” afirma Quevedo. “Esta nueva apertura de productos nos permite acompañar a nuestros clientes desde su nacimiento en el rubro, asesorándolos en su crecimiento y renovación de tecnología y producción”.

“

**Esta nueva apertura de productos nos permite acompañar a nuestros clientes desde su nacimiento en el rubro, asesorándolos en su crecimiento y renovación de tecnología y producción.**

**Evelyn Quevedo**  
Gerente general de Print OQ

# GRUPO LAZOS: IMPRESIÓN AVANZADA Y DE ALTA SEGURIDAD

La empresa mexicana se especializa en la impresión de documentos de identificación y de vehículos. Está incursionando en otros mercados como Guatemala, El Salvador, Ecuador, Haití y Jamaica con el propósito de expandir su ámbito de acción.

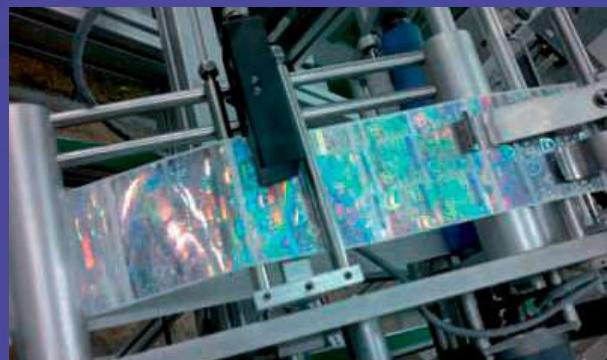
Su objetivo comercial es la impresión de identificadores y controladores para vehículos: placas metálicas, tarjetas de circulación, licencias de conducir e identificaciones personalizadas con elementos de seguridad. Ahora, en búsqueda de expansión y ampliación de la oferta José Luis Zamora, asesor comercial del Grupo Lazos, explica que próximamente estarán imprimiendo pasaportes y documentos de seguridad con elementos digitales.

“

**El futuro es muy prometedor, las oportunidades están, pero nos corresponde a nosotros como impresores modificar nuestra estructura de pensamiento y de hacer negocios.**”

**Luis Zamora**  
Asesor comercial de Grupo Lazos

“Tenemos una gran oportunidad ya que cada día la información personal se vuelve más deseada por la delincuencia, lo que buscamos es que los ciudadanos tengan un documento que verdaderamente salvaguarde su individualidad y sus datos personales con elementos de seguridad, que pueda utilizar de manera cotidiana y con tranquilidad” opina.



“Si no está impreso, no existe” es una frase que José Luis ha utilizado como bandera pero ahora modifica: “si no está impreso, tiene que estar registrado en algún tipo de plataforma digital. Porque, además, al no poder visualizar el documento de una persona, difícilmente vas a poder tener una comunicación con ella ni vas a poder interactuar económica o socialmente”, destaca.

Para finalizar, Zamora analiza “el futuro es muy prometedor, las oportunidades están, pero nos corresponde a nosotros como impresores modificar nuestra estructura de pensamiento y de hacer negocios, e irnos adaptando a las circunstancias que nos va pidiendo el mercado”.

ESTA EDICIÓN FUE  
POSIBLE GRACIAS A:



Teléfono (+56 2) 2595 7600  
[www.agfa.cl](http://www.agfa.cl)



Just ask Antalis

Mesa central (+56 2) 2730 0000  
Directo ventas (+56 2) 2730 0058  
Gratis 800 223 012 / [www.antalis.cl](http://www.antalis.cl)



Marcas Inspiradoras. Mundo Inteligente.<sup>TM</sup>

Teléfono (+56 2) 2898 8050  
[www.graphics.averydennison.cl](http://www.graphics.averydennison.cl)



Teléfono (+56 2) 2477 6100  
800 470 855 / [www.canon.cl](http://www.canon.cl)



Teléfono (+56 2) 2387 1000  
[www.dipisa.cl](http://www.dipisa.cl)



Teléfono (+56 2) 2375 2400  
[www.edipac.cl](http://www.edipac.cl)



Teléfono (+56 2) 2827 8000  
[www.hagraf.com](http://www.hagraf.com)

Miembros de:



**REVISTA IMPRESIONES** es una publicación de la Asociación de Industriales Gráficos A.G. ASIMPRES  
[comunicaciones@asimpres.cl](mailto:comunicaciones@asimpres.cl) | [www.asimpres.cl](http://www.asimpres.cl)  
Comité editorial: Edgardo Dünner, Juan Carlos González, María Eugenia Mingo, Jonatan Morán, Christian Dettleff  
**PRODUCCIÓN EDITORIAL NÚMERO 153 - Año 1**

 **innata** Coordinación editorial: Natalia Ramos | Edición: Valentina Barahona  
Periodistas: Adriana Terán, América Palma | Dirección de arte y diseño: Fiorella Cipolli

**Derechos reservados. Las expresiones publicadas en este medio son de exclusiva responsabilidad de los autores, entrevistados y avisadores. La reproducción parcial o total de los contenidos de esta edición se permitirá con la previa autorización de ASIMPRES A.G.**

Síguenos en  
[www.asimpres.cl](http://www.asimpres.cl)

